

# contributors

**SIKU ALLOOLOO** is an Inuk/Haitian/Taíno writer, artist, and community builder from Denendeh (NWT) and Mittimatalik, NU. She works in poetry, creative nonfiction, and multimedia. Her sealskin triptych, *Akia*, was commissioned for the *HEXSA'AM* exhibition (2019), and will show again at the Winnipeg Art Gallery's opening of the Inuit Art Centre in 2021.

**OANA AVASILICHIOAEI** interweaves poetry, translation, photography, sound, and performance to explore an expanded idea of language, polyphonic structures, and borders. Her six collections of poetry and poetry hybrids include *Eight Track* (Talonbooks, 2019) and *Liminal* (Talonbooks, 2015). She's physically based in Montréal and virtually at [oanalab.com](http://oanalab.com) and [soundcloud.com/oanalab](https://soundcloud.com/oanalab).

**CLINT BURNHAM** was born in Comox, British Columbia, which is on the traditional territory of the K'ómoks (Sathloot) First Nation, centred historically on kwaniwsam. He is Graduate chair and professor of English at Simon Fraser University; recent books include *Pound at Guantánamo* (poetry, 2016) and *Does the Internet have an Unconscious? Slavoj Žižek and Digital Culture* (theory, 2018).

**KLARA DU PLESSIS** is a poet, critic, and literary curator. Her debut collection of long poems, *Ekke*, won the 2019 Pat Lowther Memorial Award and was shortlisted for the Gerald Lampert Memorial Award. Her second book-length narrative poem, *Hell Light Flesh*, was released in September 2020 from Palimpsest Press. She lives in Montréal and Cape Town, and writes in English, Afrikaans, and multilingually.

**ELISA FERRARI** works with text, images, and sound. Her projects become installations, workshops, artist books, and performances. Recently, her work has been presented at the Oscillation Festival (Brussels), Kamias Triennial (Quezon City), Nanaimo Art Gallery, and Western Front. She is currently working on a book of acrostics written with poet Peter Culley under the pseudonym Ana Anani Amiata. She is one of the hosts of *Soundscape* on Vancouver Co-op Radio, CFRO 100.5FM.

**NICOLE RAZIYA FONG** is a poet living in Montréal. Past work has appeared in publications including *Social Text*, *carte blanche*, *filling Station*, *The Volta*, and *Cordite*, as well as in translation in *Exit*, *OEI & Revue Watts*. She is the author of *PERFACT* (Talonbooks, 2019).

**CHANTAL GIBSON** is an artist-educator working in the overlap between visual and literary art. Her debut book of poetry, *How She Read* (Caitlin Press, 2019), won the 2020 Dorothy Livesay Poetry Prize, the 2020 Pat Lowther Memorial Award, and was shortlisted for the 2020 Griffin Poetry Prize. Her novel, *Beautiful Users*, is forthcoming from Book\*hug in 2022.

**TATUM HOWEY** is an MFA candidate in Critical Studies & Integrated Media at CalArts, interested in the possibilities of a trans-poetics. Their work can be found online with *Lemon Hound* and *Wonder*.

**DALLAS HUNT** is Cree and a member of Wapsewsiipi (Swan River First Nation) in Treaty 8 territory in Northern Alberta. He is an Assistant Professor in the Department of English Language and Literatures at UBC. His creative and critical work has been published in *Prairie Fire*, *Settler Colonial Studies*, the *Malahat Review*, *Arc Poetry*, *Canadian Literature*, and the *American Indian Culture and Research Journal*. His first book of poetry, *CREELAND*, will be published with Nightwood Editions in Spring 2021.

**MARK IGLOLIORTE** is an Inuit artist born in Corner Brook, Newfoundland who grew up in Happy Valley-Goose Bay, Labrador. His artistic work is primarily painting and drawing. Igloliorte is an Associate Professor at Emily Carr University.

**MATEA KULIĆ** is an editor, graduate student, and mama. In 1988, her family left what was formerly known as Yugoslavia to settle in what is currently known as Canada—an event which inspired decades-long thinking through questions of country, language, and belonging. Editing this issue of *The Capilano Review* has been an opportunity to revisit and rearrange that thinking once more—may its evolution continue.

**JESSIE LOYER** is Cree-Métis and a member of Michel First Nation. She's written for the *Montreal Review of Books*, *Prairie Fire*, *CV2*, and *Canadian Art*. As a librarian working in Calgary, her research looks at Indigenous information literacy and relationality.

**KHASHAYAR MOHAMMADI** is a queer, Iranian-born, Toronto-based poet, writer, translator, and photographer. He is the author of the poetry chapbooks *Moe's Skin* (ZED, 2018), *Dear Kestrel* (knife | fork | book, 2019), and *Solitude is an Acrobatic Act* (above/ground press, 2020). His debut poetry collection, *Me, You, Then Snow*, is forthcoming from Gordon Hill Press.

**AMAL RANA** is a Pushcart Prize-nominated poet and teaching artist working at the intersections of racial justice and the arts. Their writing has appeared in multiple journals and anthologies. Amongst other things, she collaborates with multiple communities to vision decolonial futures and unearth forgotten Muslim histories. [rosewaterpoet.com](http://rosewaterpoet.com)

**SOPHIE SEITA** works with text, sound, and translation on the page, in performance, and often in collaboration. She's the author of, most recently, *My Little Enlightenment Plays* (Pamenar, 2020) and *Provisional Avant-Gardes* (Stanford University Press, 2019); the translator of Uljana Wolf's *Subsisters: Selected Poems* (Belladonna, 2017); and the editor of *The Blind Man* reprint (Ugly Duckling Presse, 2017). She has performed at La MaMa Galleria, Bold Tendencies, the Royal Academy, the Serpentine, Raven Row, Parasol Unit, Art Night London, the Arnolfini, Kunsthalle Darmstadt, JNU (New Delhi), and elsewhere. After three years of teaching at Cambridge, she's currently an Assistant Professor at Boston University, and co-organizes the Sound/Text seminar at Harvard.

**LEAH SHARZER** is an instructor in the English Department at snəwəyət̚ lələm̚ Langara College. She lives on the unceded territories of the Skwxú7mesh, Selilwiltulh, and xʷməθkʷəy̓əm Nations.

**SHO SUGITA** writes and translates poetry in Matsumoto, Japan. He is the translator of *Spiral Staircase: Collected Poems of Hirato Renkichi* (Ugly Duckling Presse, 2017) and author of *Native Genius* (The Elephants, 2018), a chapbook of poems-on-translation.

**DAMLA TAMER** (born in Istanbul, Turkey) is an artist and educator living on unceded Coast Salish Territories. She works with mark-making, textiles, and spoken performance. Her practice and pedagogy search for a new ethics of temporality through the relationships between safety and vitality. Her work has been the focus of solo exhibitions at Darling Foundry and the fifty fifty arts collective. She is a founding member of A.M. (Art Mamas) artist group, and teaches on a sessional basis at UBC and Emily Carr University.

**JUNE TANG** is a recent Interaction Design graduate of Emily Carr University. As a designer by trade and a writer at heart, Tang's melancholic accounts of her experience as an international student from Vietnam explore and negotiate intercultural differences and conflicts in her life.

**CHRISTIAN VISTAN** is an artist and writer originally from the peninsula now commonly known as Bataan, Philippines. His work has been presented in the Philippines, Canada, and the US. He lives and works on the unceded ancestral territories of the Squamish, Tsleil-Waututh, Musqueam, and Tsawwassen First Nations.

**FAN WU** is a writer and performer who's currently working on his relatively weak sense of object permanence. You can find his work online at *MICE Magazine*, *Aisle 4*, *baest journal*, and *Koffler Digital*. He loves to collaborate: email him at fanwu2@gmail.com with wacky, luscious ideas.

**HAGERE SELAM "SHIMBY" ZEGEYE-GEBREHIWOT** is an artist, programmer, and writer born and predominantly based in Treaty One Territory. They would like to thank David Garneau, Stephanie Gagne, Divya Mehra, Eliza Robertson, Eshan Rafi, Paradise Khanmalek, Nampande Londe, Aikaterini Zegeye-Gebrehiwot, and of course, Manuel Axel Strain for feedback, support and <3.